

Bosch Level 2 Charging Station

en Installation and Operating Instructions
fr Guide d'installation/Instructions d'emploi



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. Si l'installation et l'utilisation ne sont pas conformes aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qu'il est possible de vérifier en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur doit tenter de corriger les interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'assistance.

Este equipo ha sido probado y se apega a los límites para los dispositivos digitales de Clase B, en virtud de la sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales con las comunicaciones radiofónicas. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias con una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito diferentes de aquellos a los que el receptor estaba conectado.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

Contents English.4

Sommaire Français19

Contents

1	Introduction	5
1.1	Applications	5
2	Important Safety Warnings and Instructions	5
3	Features and Specifications	6
3.1	Front View	6
3.2	Package Contents	6
3.3	Specifications	7
4	Installation	8
4.1	Important SAFETY WARNINGS and Instructions	8
4.2	Grounding Instructions	8
4.3	Recommended Tools	8
4.4	Installing the Bosch Level 2 Charging Station	9
5	Maintenance	12
6	Operations and Troubleshooting	13
6.1	Charging	13
6.2	Charging Status Indicators	15
6.3	Troubleshooting	16
7	Important Notices	17
7.1	Limited Warranty	17
7.2	Disclaimer	17
7.3	Limitation of Liability	17
7.4	To Obtain Warranty Service	18
7.5	Technical Support	18

1 Introduction

The Bosch Level 2 Charging Station is designed for the North American market to charge plug-in electric vehicles (PHEV) and battery electric vehicles (BEV). It provides AC Level 2 Charging that effectively shortens charging time for typical electric vehicles (EVs) when compared to the Level 1 Cordset.

1.1 Applications

- ▶ Residential
- ▶ Private and public parking facilities
- ▶ Fleet
- ▶ Shopping malls and retailers
- ▶ Workplace

Please read and follow these safety warnings and operating instructions carefully before operating the Bosch Level 2 Charging Station. Failure to follow these instructions may result in serious injury or property damage.

2 Important Safety Warnings and Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. SAVE THESE INSTRUCTIONS.



WARNING

Disconnect electrical power to the Bosch Level 2 Charging Station before installation. Failure to do so may cause physical injury or damage to the electrical system and charging unit.



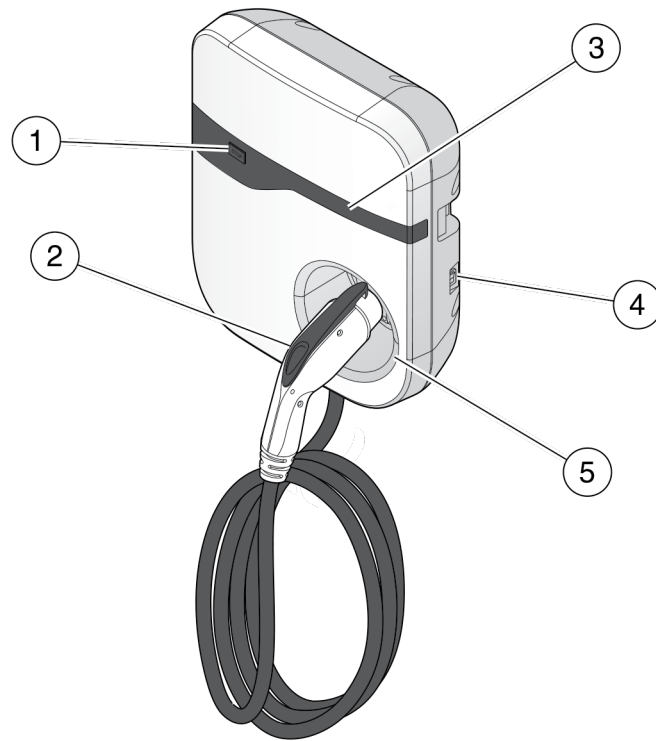
CAUTION

To reduce the risk of fire, connect only to a circuit provided with 20 amperes (EL-51245-XXXXX) or 40 amperes (EL-51253-XXXXX, EL-51254-XXXXX) maximum branch circuit overcurrent protection in accordance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.

- ▶ Read all the instructions before using this product.
- ▶ Children should be supervised when this product is used around children.
- ▶ Do not put fingers into the EV connector.
- ▶ Do not use this product if the EV cable is frayed, has broken insulation, or displays any other indication of damage.
- ▶ Do not use this product if the enclosure or the EV connector is broken, cracked, open, or show any other indication of damage.
- ▶ This product should be installed only by a qualified approved technician.
- ▶ Make sure that the materials used and the installation procedures follow local building codes and safety standards.
- ▶ The information provided in this manual in no way exempts the user of responsibility to follow all applicable codes or safety standards.
- ▶ Bosch and its partners are not responsible for physical injury, damage to property or equipment caused by the installation of this product.
- ▶ This document provides instructions for the wall-mounted Bosch Level 2 Charging Station and should not be used for any other product. Before installation or use of this product, you should review this manual carefully and consult with a licensed contractor, licensed electrician, or trained installation expert to make sure of compliance with local building codes and safety standards.

3 Features and Specifications

3.1 Front View



1. **STOP button**
2. **Charging plug and cable**
 - ▶ SAE J1772 compliant
3. **Status indicator**
 - ▶ Ready (green LED on)
 - ▶ Charging (green LED flashing)
 - ▶ Fault (red LED on)
 - ▶ Warning (red LED flashing)
4. **ON/OFF switch**
5. **Plug dock**

3.2 Package Contents

- ▶ Bosch Level 2 Charging Station
- ▶ Installation and Operating Instructions
- ▶ Mounting bracket
- ▶ Three (3) Torx T30 screws

3.3 Specifications

Model		EL-51245-XXXXX	EL-51253-XXXXX	EL-51254-XXXXX
Power Input	Input Rating	208-240 Vac, 16 A	208-240 Vac, 30 A	208-240 Vac, 30 A, 60 Hz
	Connections & Wiring	L1, L2, and Ground, hardwired w/ terminal block		
	Standby Power	< 5 W		
Power Output	Output Rating	208-240 Vac, 16 A	208-240 Vac, 30 A	208-240 Vac, 30 A
	Cold-Load Pickup	Randomized delay before charge resume after power failure		
Protection	Internal Residual Current Detection	20 mA CCID per UL 2231		
	Upstream Breaker	2-pole 20 A breaker on dedicated circuit, non-GFCI type	2-pole 40 A breaker on dedicated circuit, non-GFCI type	
	Output Protection	Power output is terminated upon detection of charging connector plug-out		
	Electrical Protection	Over current, short circuit, over voltage, under voltage, ground fault, surge protection, over temperature		
User Interface & Control	Status Indicators	Standby (solid green), charging (flashing green), fault (solid red), warning (flashing red)		
	Buttons/Switches	ON/OFF switch, stop button		
Environmental	Operating Temperature	-22°F to +122°F (-30°C to +50°C)		
	Humidity	95% relative humidity, non-condensing		
Mechanical	Charging Cable Length	12/18/25-ft cable	18-ft cable	25-ft cable
	Ingress Protection	Type 3R		
	Mounting Type	Wall-Mount		
	Dimension (W x H x D)	13.8 x 15.7 x 5.0 inch (350 x 400 x 126 mm), excluding charging cable and support bracket		
	Net Weight	15.4 lb (7 kg)		
Regulation	Certificate	UL, cUL		
	Charging Interface	SAE J1772 compliant charging plug		

4 Installation

4.1 Important SAFETY WARNINGS and Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. SAVE THESE INSTRUCTIONS.



WARNING

Danger of electrical shock or injury. Turn OFF power at the panelboard or load center before working inside the equipment or removing any component. Do not remove circuit protective devices or any other component until the power is turned OFF.

The Bosch Level 2 Charging Station should be installed only by a licensed contractor, and/or a licensed electrician or trained installation expert in accordance with all applicable state, local and national electrical codes and standards.

Before installing the Bosch Level 2 Charging Station, review this manual carefully and consult with a licensed contractor, licensed electrician, or trained installation expert to ensure compliance with local building practices, climate conditions, safety standards, and state and local codes.

The Bosch Level 2 Charging Station is to be hardwired only. The installation of a plug is not allowed.

4.2 Grounding Instructions

This product must be connected to a grounded, metal, permanent wiring system; or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the product.

4.3 Recommended Tools

The following tools are recommended for the Bosch Level 2 Charging Station installation:

- ▶ Supplied accessories and components:
 - Level 2 Charging Station mounting bracket
 - Three (3) Torx T30 screws for securing the Level 2 Charging Station to the mounting bracket
- ▶ Installer-supplied components:
 - Conduit of appropriate trade size for power wire
 - Two (2) screws for securing the main body mounting bracket to the wall
- ▶ Recommended tools:
 - Torx T30 screwdriver

4.4 Installing the Bosch Level 2 Charging Station

1. See Figure 4-1. Secure the Level 2 Charging Station mounting bracket to the wall using appropriate screws and bracket holes, as shown in Figure 4-1. Thread 1/4-in. expansion bolts through bracket offset holes into masonry walls as shown and torque to 78 lb·in (8.8 N·m). Thread 2-in., or longer, No. 8 wood screws through bracket inline holes into finished walls supported by wood studs and torque to 26 lb·in (3 N·m).

Note:

The Level 2 Charging Station must be mounted at a sufficient height from grade such that the height of the plug dock is located between 24–48 in. (0.6–1.2 m) from grade per NEC Article 625.

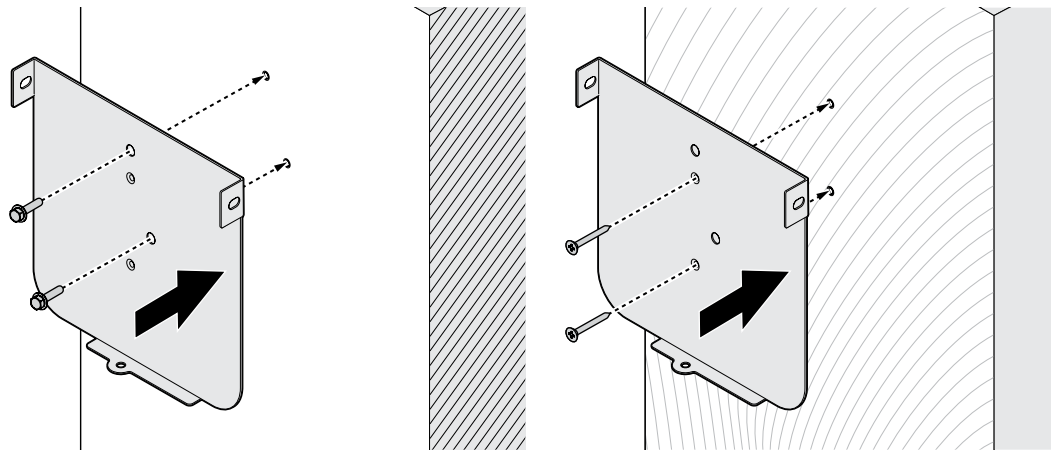
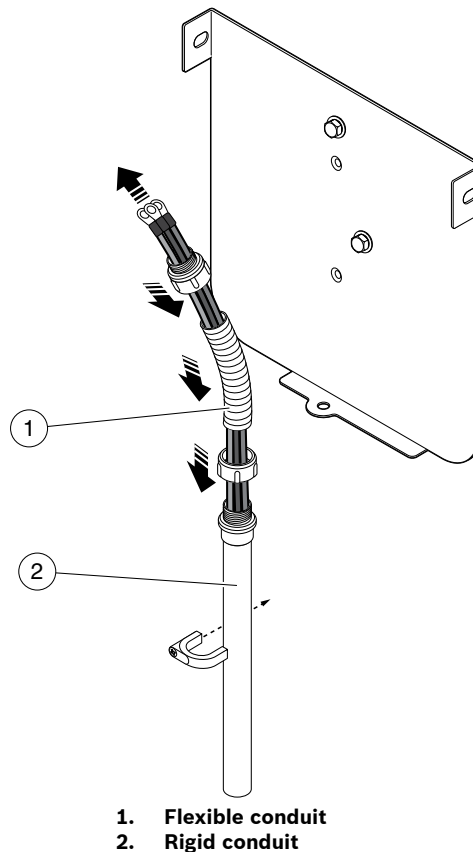


Figure 4-1. Mounting bracket use on masonry wall (left) and finished wall (right)

2. See Figure 4-2. Choose appropriate conduit in accordance with all applicable state, local, and national electrical codes and standards. Use flexible conduit when connecting to the rear of the Level 2 Charging station to facilitate rotation and installation on mounting bracket (Figure 4-4).



1. Flexible conduit
2. Rigid conduit

Figure 4-2. Conduit use

- See Figure 4-3. Drill a hole of an appropriate size to accommodate the conduit system fitting in the bottom of the plastic housing as shown.

**CAUTION**

Drill the hole carefully to avoid punching through the housing and damaging internal components
Place the Level 2 Charging Station on a soft surface during drilling to avoid damage.

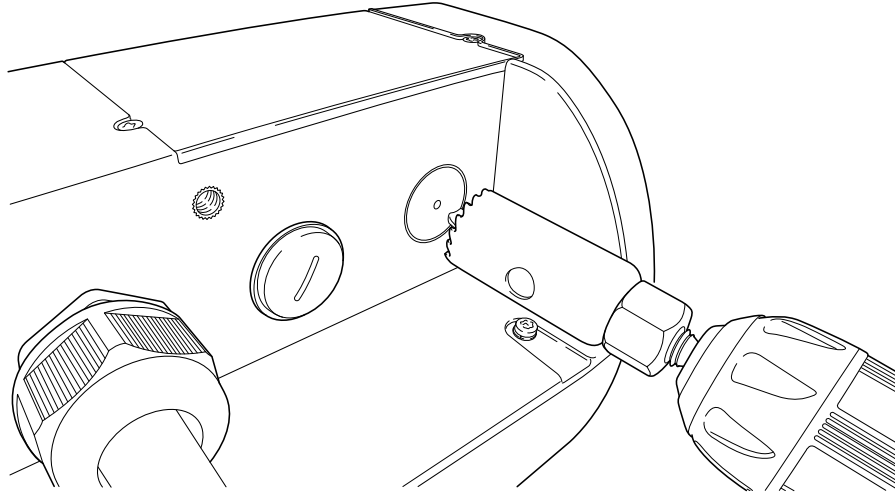


Figure 4-3. Drilling hole for conduit

- See Figure 4-4. Install ring terminal eyelets on each wire end and connect each to the correct terminal input block connector. Use copper wire of the appropriate size to operate the EVSE at its rated amperage output. Replace the compartment cover and torque to 4.6 lb·in (0.5 N·m).

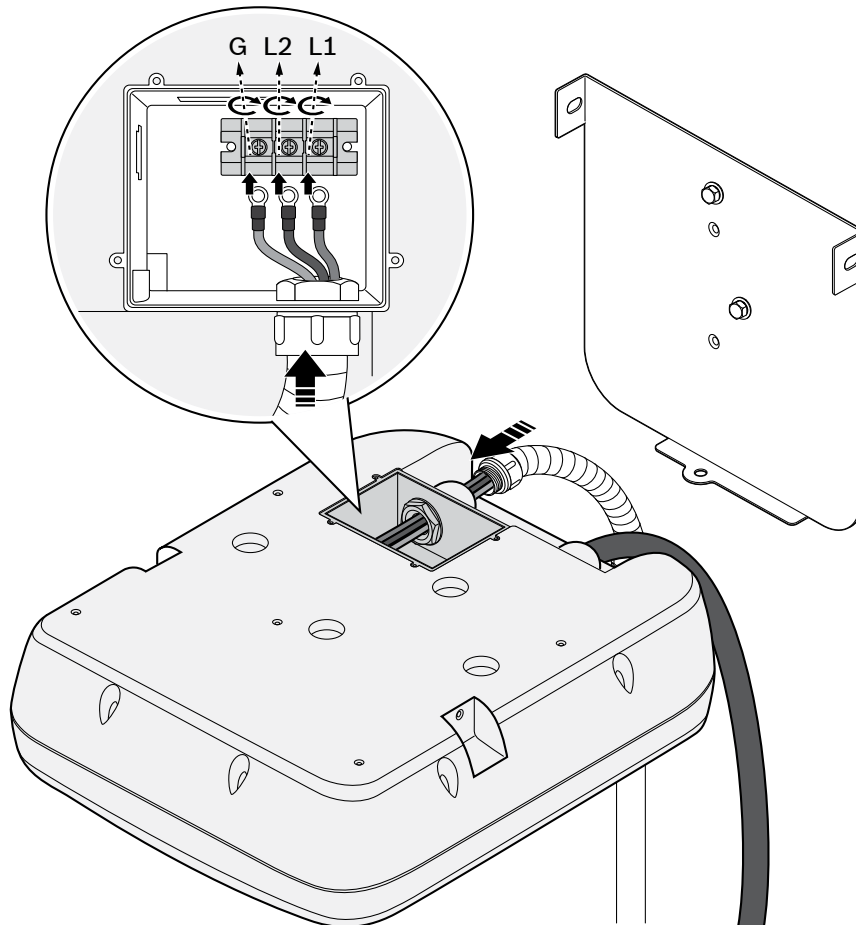


Figure 4-4. Electrical wiring with detail of input terminal block

5. See Figure 4-5. Align the screw holes of the mounting bracket with the Level 2 Charging Station.

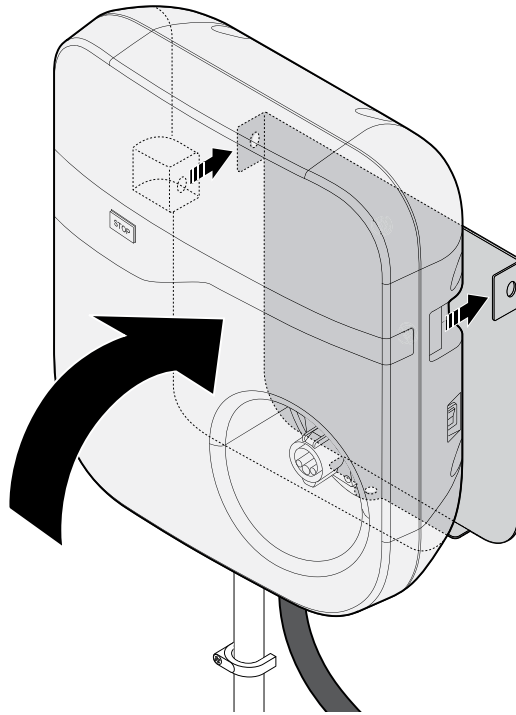


Figure 4-5. Alignment of charging station on mounting bracket

6. See Figure 4-6. Install and secure the charging station to the mounting bracket with the three (3) screws supplied.

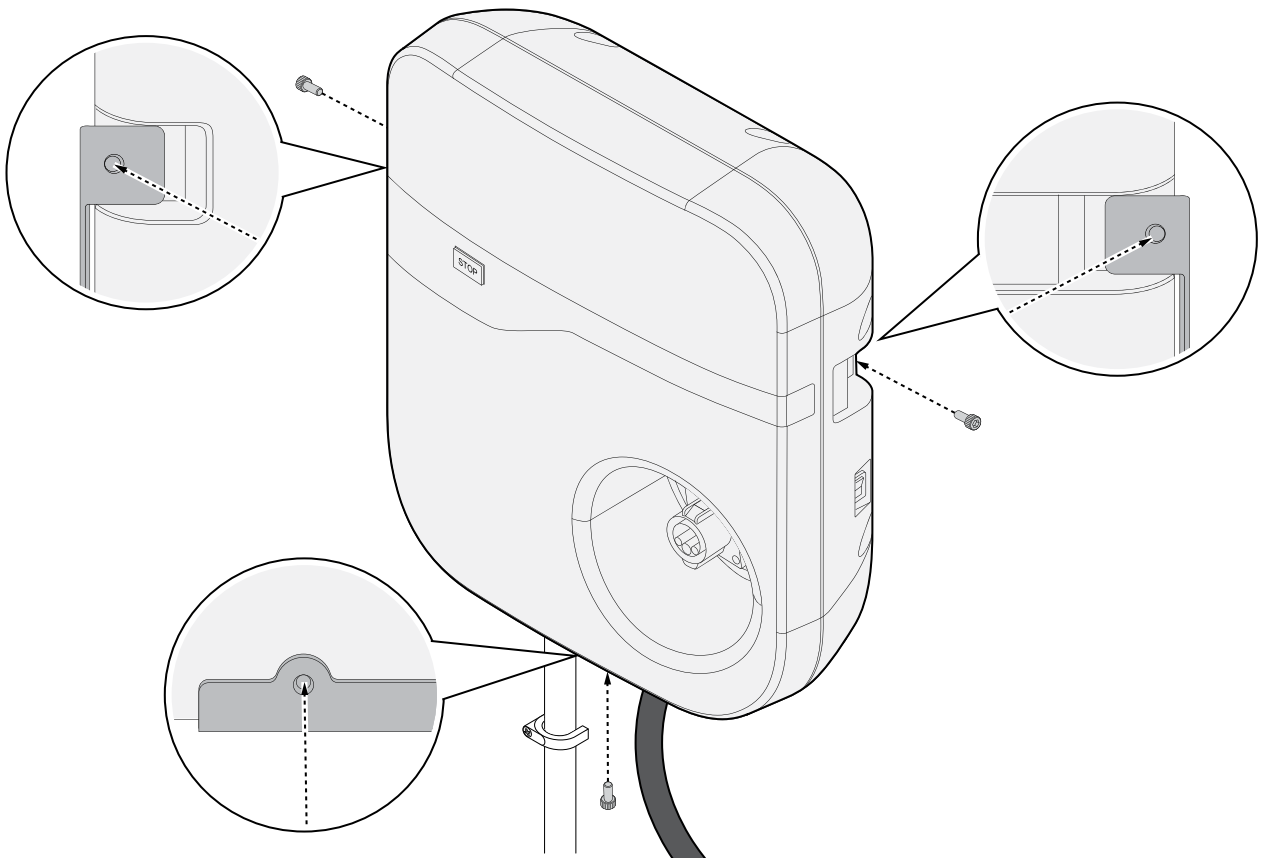


Figure 4-6. Installation screw locations

7. See Figure 4-7. Secure the charging plug to the Level 2 Charging Station.

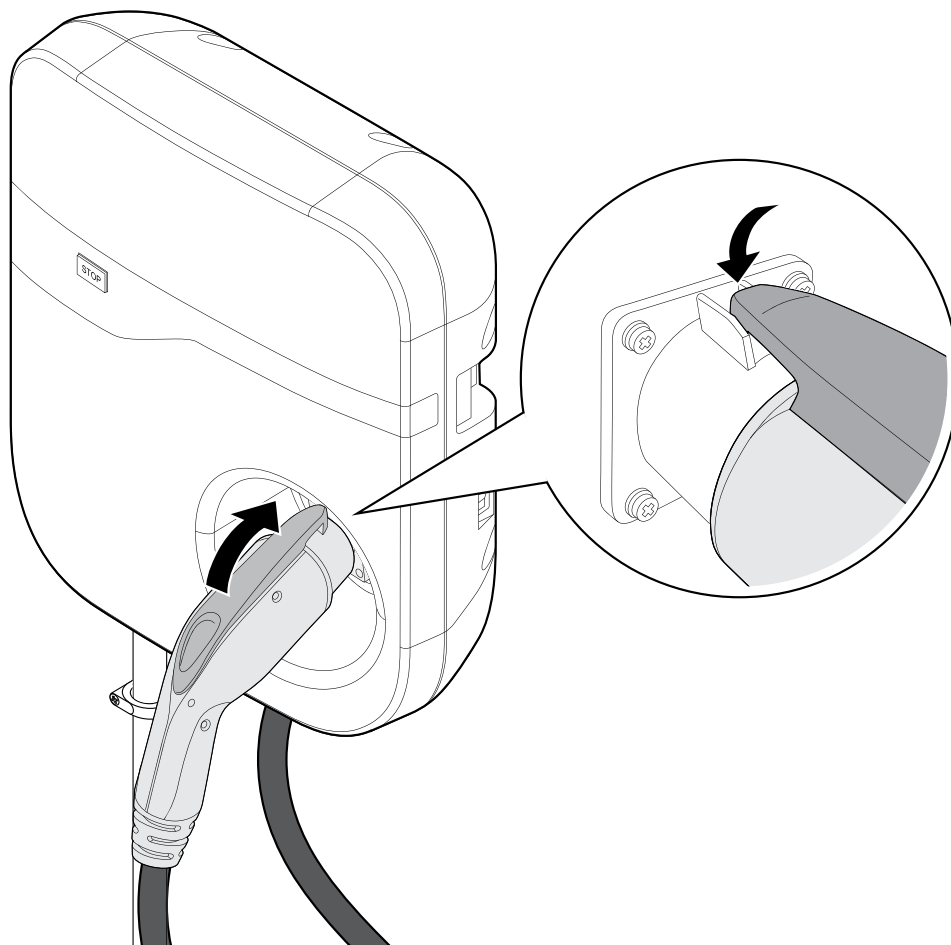


Figure 4-7. Plug attachment with detail of plug dock

5 Maintenance

The exterior of the Bosch Level 2 Charging Station is designed to be waterproof and dust proof with an ingress protection rating of Type 3R.

To ensure proper maintenance of the Level 2 Charging Station, follow these guidelines:

- ▶ Keep the exterior clean at all times.
- ▶ Do not spray water directly at the Level 2 Charging Station.
- ▶ Replace the charging plug in the plug dock after charging to avoid damage.
- ▶ Store the power cable on the Level 2 Charging Station after use to avoid damage.
- ▶ If the power cable or the charging plug is damaged, contact the charging station provider.

6 Operations and Troubleshooting

6.1 Charging

1. See Figure 6-1. Turn the Bosch Level 2 Charging Station power switch to ON. Wait 3 seconds for the green indicator light.

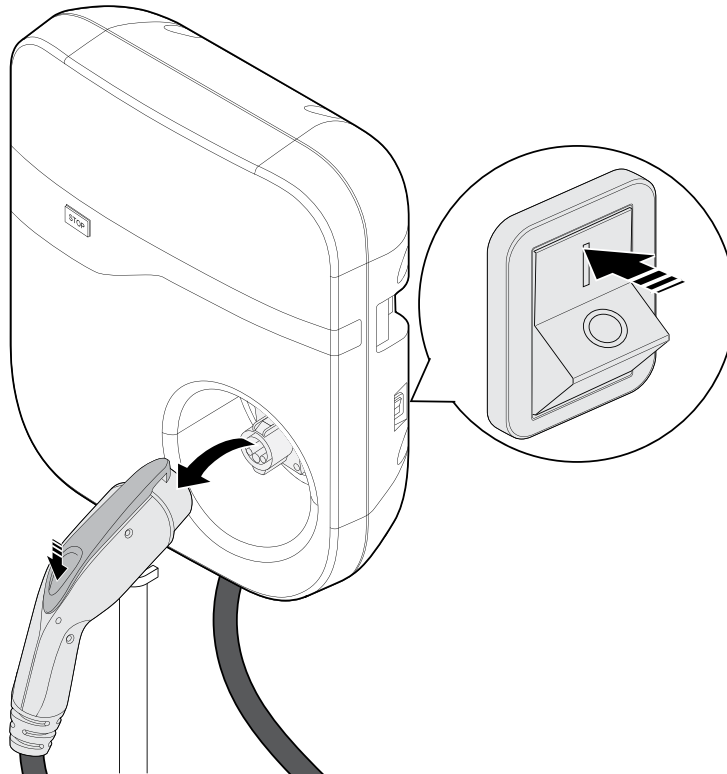


Figure 6-1. Powering on the Bosch Level 2 Charging Station and removing the charging plug

2. See Figure 6-2. Release the charging plug from the plug dock and connect it to the EV to start the charging process.

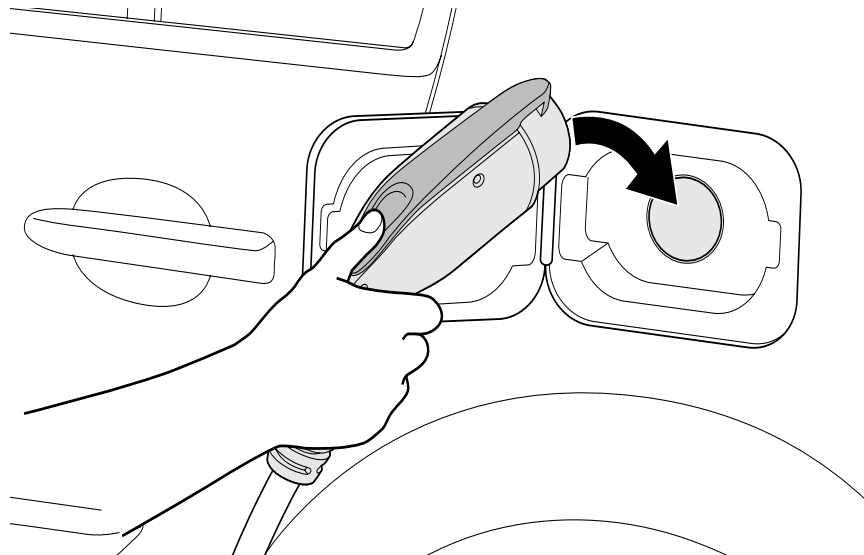


Figure 6-2. Connecting the charging plug to the EV

3. See Figure 6-3. To stop charging before charging is complete, disconnect the charging plug from the EV or press the “Stop” button. Remove and reconnect the charging plug with the EV to start charging again.

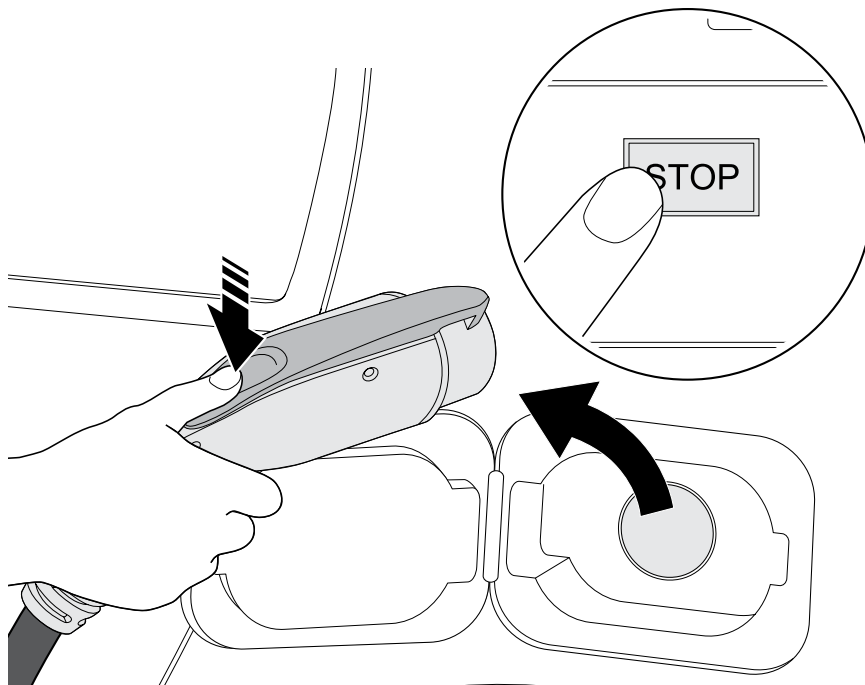


Figure 6-3. Stop charging

4. See Figure 6-4. When charging is complete, disconnect charging plug from the EV and place it in the plug dock to store the charging cable properly.

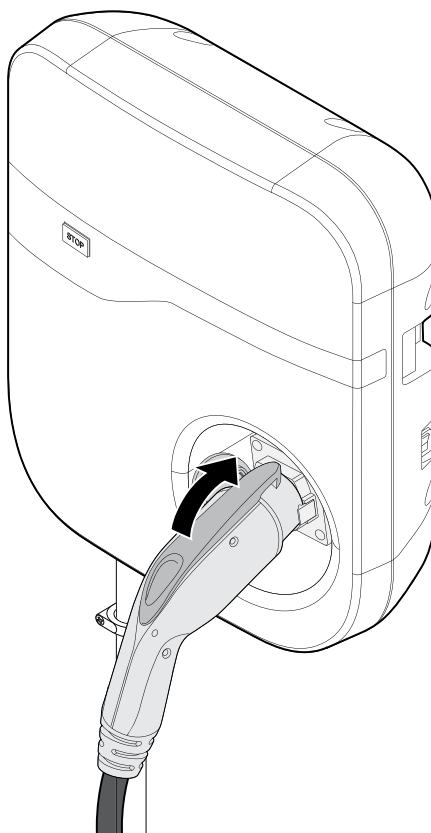
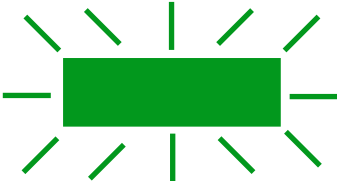


Figure 6-4. Place the charging plug in the plug dock

6.2 Charging Status Indicators

LED Status	Description	Definition
	Off	Power is off. Use the ON/OFF switch on the side of the Level 2 Charging Station to turn on the power.
	Solid green	Level 2 Charging Station is ON; charging not in process. Connect the charging cable to begin charging.
	Flashing green	Charging in process. LED status returns to solid green (above) when charging is complete.
	Solid red	Level 2 Charging Station fault. Stop using the Level 2 Charging Station and contact the Level 2 Charging Station provider.
	Flashing red	Level 2 Charging Station is recovering from a minor fault. Stop using the Level 2 Charging Station until the LED turns solid green.

Note:

Minor clicking noises are normal during startup (powering on the Bosch Level 2 Charging Station and connecting to EV).

6.3 Troubleshooting

Situation	Action
Status indicator is not green after the Level 2 Charging Station is powered on	1. Make sure the AC power input is connected correctly. 2. Turn OFF the Level 2 Charging Station and then back ON using the ON/OFF switch. 3. If the problem persists, contact Technical Support.
Status indicator does not flash green when the Level 2 Charging Station is connected to the EV	1. Unplug the charging plug and reconnect it fully to the receptacle on the EV. 2. Inspect the cable and plug for damage. 3. Inspect the EV and its receptacle for damage 4. Try to charge with the portable cord set that came with the vehicle; contact Technical Support.
Status indicator flashes red while charging	1. There is a temporary error. 2. Wait until the temporary error is resolved and the Level 2 Charging Station returns to normal condition. It usually takes less than 10 seconds. 3. If the status indicator doesn't return to green, turn OFF the Level 2 Charging Station and then back ON using the ON/OFF switch. 4. If the situation persists, contact Technical Support.
Status indicator is solid red	1. There is a critical error. 2. Unplug the charging plug from the EV immediately. 3. Turn OFF the Level 2 Charging Station and then back ON using the ON/OFF switch. 4. If the situation persists, contact Technical Support.

7 Important Notices

7.1 Limited Warranty

THIS LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO THE ORIGINAL PURCHASER ("PURCHASER") OF THE BOSCH LEVEL 2 CHARGING STATION ("CHARGING STATION").

IMPORTANT: It is the Purchaser's obligation to register the Charging Station with Bosch and failure to do so may delay warranty support. To register a Charging Station online, go to [BoschEVSolutions.com](https://www.boschevsolutions.com) or call 1-877-805-3873 for assistance.

Bosch Automotive Service Solutions Inc. ("Bosch") warrants to the Purchaser that the Charging Station will be free from defects in materials and workmanship for a period of three years from the date of purchase ("Warranty Period"). This warranty is valid for purchasers located in the U.S.A. and Canada only.

ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE MADE WITHIN THE WARRANTY PERIOD AND PROOF OF PURCHASE ACCEPTABLE TO BOSCH MUST BE SUPPLIED.

The sole and exclusive remedy for any Charging Station found to be defective is repair or replacement, at the option of Bosch. The warranty covers both parts and factory labor necessary to repair the Charging Station, but does not include any on-site labor costs related to un-installing or reinstalling the repaired or replacement Charging Station. This warranty does not cover cosmetic damage such as scratches and dents, or normal aging. Repair parts and replacement Charging Stations may be either new or reconditioned at Bosch's discretion. Any replacement Charging Stations so furnished will be warranted for the remainder of the original Warranty Period. Should Bosch be unable to repair or replace the Charging Station with a comparable Bosch product of Bosch's choice, Bosch will refund the purchase price of the Charging Station to you.

This warranty does not cover the cost of freight to return the Charging Station to Bosch. This warranty does include freight to ship repair parts and or a replacement Charging Station to the Purchaser, using a shipping carrier of Bosch's choice.

This warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the Charging Station and does not cover Charging Stations subject to improper installation, improper connections with peripherals, external electrical faults, accident, disaster, misuse, abuse, neglect, improper maintenance and care, modification, disassembly, operation outside of the Charging Station specifications or in a manner inconsistent with instructions regarding use. This warranty does not apply if the Charging Station's original identification markings (for example, serial numbers and trademarks) have been defaced, altered or removed. The Charging Station is not certified for plugin applications and any modification to create a plugin application will void this warranty.

The existence of a defect shall be determined by Bosch in accordance with procedures established by Bosch. No one is authorized to make any statement or representation altering the terms of this warranty.

This warranty gives the Purchaser specific legal rights. The Purchaser may also have other rights which vary from state to state. To the extent that this warranty is inconsistent with applicable law, this warranty will be deemed modified to be consistent with such local law.

7.2 Disclaimer

TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW AND EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LIMITED WARRANTY, BOSCH MAKES NO WARRANTY WITH RESPECT TO THE CHARGING STATION, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE. BOSCH EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BOSCH DOES NOT WARRANT UNINTERRUPTED OR ERROR FREE OPERATION OF THE CHARGING STATION.

7.3 Limitation of Liability

TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL BOSCH, ITS AFFILIATES OR ITS

SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY EVEN IF BOSCH AND ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages for some products, so the limitations or exclusions contained herein may not apply.

7.4 To Obtain Warranty Service

To obtain warranty service during the Warranty Period, the Purchaser may contact Bosch Technical Support Services (TSS) at 1-877-805-3873 or email to oetech@service-solutions.com for assistance. A Bosch TSS agent will troubleshoot the Charging Station and determine if it has a defect, and if it is covered under this warranty.

In connection with a warranty inquiry, you will be asked for each of the following:

1. Your name and address;
2. A detailed description of the problem you are experiencing with the Charging Station;
3. The model number and serial number of the Charging Station;
4. Proof of purchase; and
5. Return Shipping information.

If Bosch confirms a defect covered under this warranty, you will:

- Obtain a Return Goods Authorization Number (RGA#) number from Bosch;
- Directed to ship the Charging Station, at your expense, in accordance with the instructions provided by Bosch, ► in either its original package or packaging providing the Charging Station with a degree of protection equivalent to that of the original packaging, to Bosch at the address so instructed at that time.
- You agree to obtain adequate insurance to cover loss or damage to the Charging Station during shipment and you understand prior to receipt by Bosch, you assume risk of any loss or damage to the Charging Station.
- If the Charging Station is covered under this warranty, Bosch will either repair or replace the defective Charging Station at no charge to you and ship the repaired or replaced Charging Station back to you at Bosch's expense, using a carrier of Bosch's choice.
- Any Charging Station that is found by Bosch to be out-of-warranty or otherwise ineligible for warranty service will be repaired or replaced upon your approval and payment of Bosch's standard charges.
- Bosch is not responsible for any unauthorized shipments to Bosch, and under no obligation to return the Charging Station, at its expense. If you do not contact Bosch within five (5) business days of its delivery, Bosch will dispose of the shipment in a manner of its choice without any liability to you. Any damage incurred returning an unauthorized shipment back to you is not Bosch's responsibility.

This warranty is not transferable to subsequent owners of the Charging Station. No attempt to alter, modify, or amend this warranty shall be effective unless authorized in writing by an officer of Bosch. This warranty shall be governed by and construed in accordance with the laws of the State of Michigan U.S.A., exclusive of its conflict of laws principles. The U.N. Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply. Bosch reserves the right to amend this warranty policy as required.

7.5 Technical Support

If technical support is required, contact Bosch at:

1-877-805-EVSE (3873)

www.pluginnow.com

Sommaire

1	Introduction	20
1.1	Applications	20
2	Consignes et instructions de sécurité importantes	20
3	Caractéristiques et spécifications	21
3.1	Vue avant	21
3.2	Contenu de l'emballage	21
3.3	Caractéristiques	22
4	Installation	23
4.1	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ importants	23
4.2	Instructions de mise à la terre	23
4.3	Outils recommandés	23
4.4	Installation de la station de charge de Bosch	24
5	Entretien	27
6	Opérations et dépannage	28
6.1	Charge	28
6.2	Voyants d'état de charge	30
6.3	Dépannage	31
7	Avis importants	31
7.1	Garantie limitée	31
7.2	Clause de non-responsabilité	31
7.3	Limitation de responsabilité	31
7.4	Faire fonctionner la garantie	31
7.5	Soutien technique	32

1 Introduction

La station de charge de niveau 2 Bosch est conçue pour le marché américain afin de charger les véhicules électriques rechargeables (PHEV) et les véhicules électriques à batterie (BEV). Il permet une charge en courant alter-natif de niveau 2 qui réduit efficacement le temps de charge pour les véhicules électriques (VE) ordinaires par rapport à cordon de niveau 1.

1.1 Applications

- ▶ Utilisation résidentielle
- ▶ Installations de stationnement privées et publiques
- ▶ Flotte
- ▶ Centres commerciaux et détaillants
- ▶ Lieu de travail

Veuillez lire et suivre attentivement ces précautions de sécurité et instructions d'utilisation avant d'utiliser la station de charge de niveau 2 Bosch. Le non-respect ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

2 Consignes et instructions de sécurité importantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



AVERTISSEMENT

Débranchez l'alimentation électrique de la station de charge de niveau 2 Bosch avant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou endommager le système électrique et l'appareil de charge.



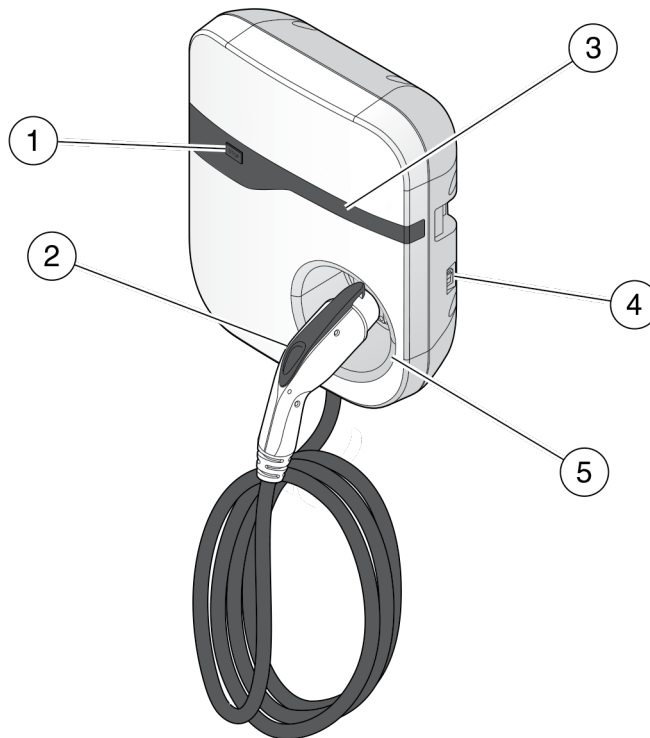
ATTENTION

Pour réduire les risques d'incendie, raccordez-vous uniquement à un circuit équipé d'une protection de surintensité du circuit de dérivation de 20 ampères (EL-51245-XXXXX) ou 40 ampères (EL-51253-XXXXX, EL-51254-XXXXX) maximum, conformément au Code national de l'électricité américain, ANSI/NFPA 70.

- ▶ Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- ▶ Surveillez les enfants lorsque ce produit est utilisé à proximité d'enfants.
- ▶ N'insérez pas vos doigts dans le connecteur du véhicule électrique.
- ▶ N'utilisez pas ce produit si le câble du véhicule électrique est effiloché, si l'isolation est défectueuse ou s'il présente d'autres dommages.
- ▶ N'utilisez pas ce produit si le boîtier ou le connecteur du véhicule électrique est cassé, fissuré, ouvert ou présente d'autres dommages.
- ▶ Ce produit doit uniquement être installé par un technicien agréé.
- ▶ Veillez à ce que les matériaux utilisés et les procédures d'installation respectent les normes de sécurité et les codes de construction locaux.
- ▶ Les informations fournies dans le présent manuel ne dispensent en aucun cas l'utilisateur de la responsabilité de respecter tous les codes ou normes de sécurité applicables.
- ▶ Bosch et leurs partenaires déclinent toute responsabilité pour les blessures ou dommages causés par l'installation de ce produit.
- ▶ Ce document fournit des instructions pour le montage mural de la station de charge de niveau 2 Bosch qui ne doivent pas être utilisées pour d'autres produits. Avant toute installation ou utilisation de ce produit, vous devez lire attentivement ce mode d'emploi et consulter un entrepreneur, électricien ou expert agréé pour veiller au respect des normes de sécurité et des codes de construction locaux.

3 Caractéristiques et spécifications

3.1 Vue avant



1. **Bouton STOP**
2. **Fiche et câble de charge**
 - ▶ Conforme à la norme SAE J1772
3. **Voyant d'état**
 - ▶ Prêt (DEL verte allumée)
 - ▶ En charge (DEL verte clignotante)
 - ▶ Problème (DEL rouge allumée)
 - ▶ Avertissement (DEL rouge clignotante)
4. **Interrupteur marche/arrêt**
5. **Port de branchement**

3.2 Contenu de l'emballage

- ▶ Station de charge de niveau 2 Bosch
- ▶ Instructions d'installation et d'emploi
- ▶ Support de montage
- ▶ Trois (3) vis Torx T30

3.3 Caractéristiques

Modèle		EL-51245-XXXXX	EL-51253-XXXXX	EL-51254-XXXXX
Puissance d'entrée	Tension d'entrée nominale	208-240 V CA, 16 A	208-240 V CA, 30 A	208-240 V CA, 30 A, 60 Hz
	Connexions et câblage	L1, L2 et masse, câblé avec bornier		
	Alimentation auxiliaire	< 5 W		
Puissance de sortie	Tension de sortie nominale	208-240 V CA, 16 A	208-240 V CA, 30 A	208-240 V CA, 30 A
	Reprise de charge à froid	Délai aléatoire avant la reprise de charge après une panne de courant		
Protection	Détection du courant résiduel interne	CCID 20 mA, conformément à la norme UL 2231		
	Disjoncteur en amont	Disjoncteur 2 pôles 20 A sur un circuit dédié, de type non-GFCI	Disjoncteur 2 pôles 40 A sur un circuit dédié, de type non-GFCI	
	Protection de sortie	La puissance de sortie est coupée en cas de détection de débranchement du connecteur de charge		
	Protection électrique	Surintensité, court-circuit, surtension, sous-tension, défaut à la masse, protection contre les surtensions, surchauffe		
Interface utilisateur et commandes	Voyants d'état	Veille (vert fixe), en charge (vert clignotant), défaut (rouge fixe), avertissement (rouge clignotant)		
	Boutons/interrupteurs	Interrupteur marche/arrêt, bouton d'arrêt		
Environnement	Température de fonctionnement	-30 °C à +50 °C (-22 °F à +122 °F)		
	Humidité	Humidité relative de 95 %, sans condensation		
Caractéristiques mécaniques	Longueur du câble de charge	3,6/5,5/7,6 m (12/18/25 pi), câble	5,5 m (18 pi), câble	7,6 m (25 pi), câble
	Indice de protection contre la pénétration d'objets étrangers	Type 3R		
	Type de montage	Montage mural		
	Dimensions (L x H x P)	350 x 400 x 126 mm (13,8 x 15,7 x 5,0 pouces), sans câble de charge ni support de montage		
	Poids net	7 kg (15,4 lb)		
Réglementation	Certification	UL, cUL		
	Interface de charge	Fiche de charge conforme à la norme SAE J1772		

4 Installation

4.1 Instructions et AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ importants

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution ou de blessure. COUPEZ l'alimentation sur le panneau ou centre de distribution avant de travailler dans l'appareil ou de déposer des composants. Ne retirez pas les dispositifs de protection de circuit ou tout autre composant avant d'avoir coupé l'alimentation.

La station de charge de niveau 2 Bosch doit être installée uniquement par un entrepreneur agréé et/ou un électricien ou expert en installation formé et autorisé, conformément à l'ensemble des normes et codes électriques locaux et nationaux en vigueur.

Avant d'installer la station de charge de niveau 2 Bosch, lisez attentivement ce manuel et consultez un entrepreneur agréé, un électricien ou un expert en installation formé autorisé pour veiller à la conformité avec les pratiques de construction locales, les conditions climatiques, les normes de sécurité et les codes locaux et nationaux.

La station de charge Bosch de niveau 2 doit être câblée. L'installation d'une fiche est interdite.

4.2 Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être raccordé à un système de câblage en métal permanent et mis à la terre; à défaut, un conducteur de mise à la terre doit être installé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne de terre de l'appareil ou sur le fil du produit.

4.3 Outils recommandés

Les outils suivants sont recommandés pour l'installation de la station de charge de niveau 2 Bosch:

- ▶ Composants et accessoires fournis :
 - Support de montage pour la station de charge de niveau 2
 - Trois (3) vis Torx T30 pour fixer la station de charge de niveau 2 au support de montage
- ▶ Composants fournis par l'installateur :
 - Conduit de taille commerciale appropriée pour le fil d'alimentation
 - Deux (2) vis pour fixer le support de montage du corps principal au mur
- ▶ Outils recommandés :
 - Tournevis Torx T30

4.4 Installation de la station de charge de niveau 2 Bosch

1. Voir la Figure 4-1. Fixez le support de montage de la station de charge de niveau 2 au mur à l'aide des vis et orifices de support appropriés, comme indiqué dans la Figure 4-1. Vissez les boulons à expansion de 63 mm (1/4 po) dans les orifices de décalage du support dans des murs en béton, comme indiqué et serrez à un couple de 78 po lb (8,8 Nm). Vissez des vis à bois n° 8 de 5,08 cm (2 po) ou plus via les orifices de support en ligne dans des murs finis soutenus par des montants en bois et serrez à un couple de 26 po lb (3 Nm).

Remarque :

la station de charge de niveau 2 doit être montée à une hauteur suffisante par rapport sol de sorte que le port de connexion se situe entre 0,6 et 1,2 m (24 à 48 po) du sol, conformément à l'article 625 du NEC.

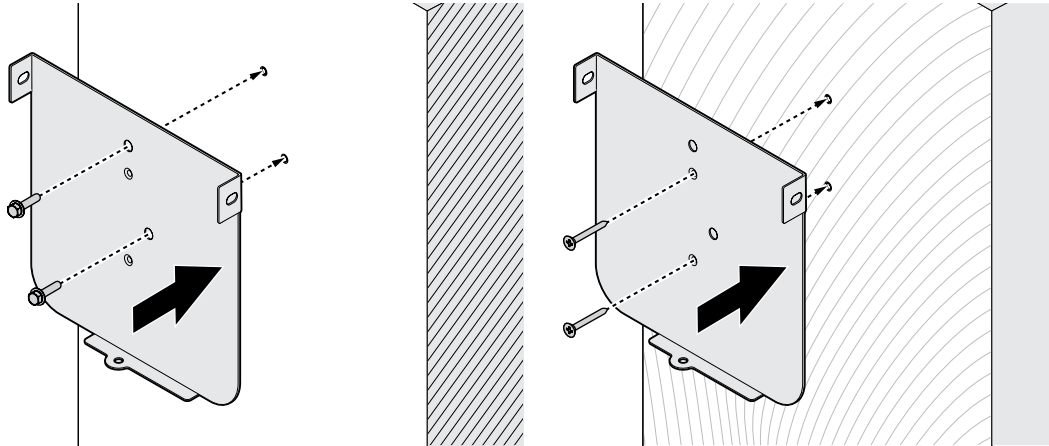


Figure 4-1. Utilisation du support de montage sur mur en béton (à gauche) et mur fini (à droite)

2. Voir la Figure 4-2. Sélectionnez des conduits appropriés conformément à l'ensemble des normes et codes électriques locaux et nationaux en vigueur. Utilisez un conduit flexible lors de la connexion à l'arrière de la station de charge de niveau 2 pour faciliter la rotation et l'installation sur le support de montage (Figure 4-4).

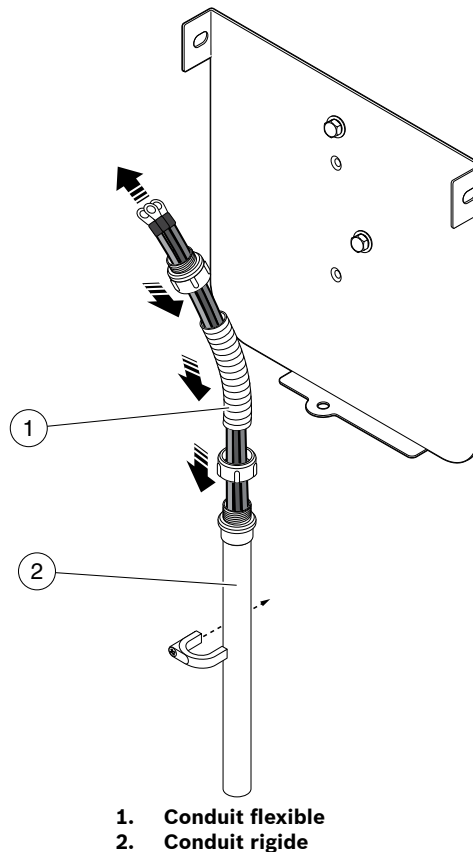


Figure 4-2. Utilisation du conduit

3. Voir la Figure 4-3. Percez un trou de taille adaptée pour placer le raccord du système de conduit dans le fond du boîtier en plastique, comme indiqué.



ATTENTION

Percez le trou soigneusement pour éviter de passer à travers le boîtier et endommager les composants internes

Placez la station de charge de niveau 2 sur une surface souple pendant le perçage pour éviter tout dommage.

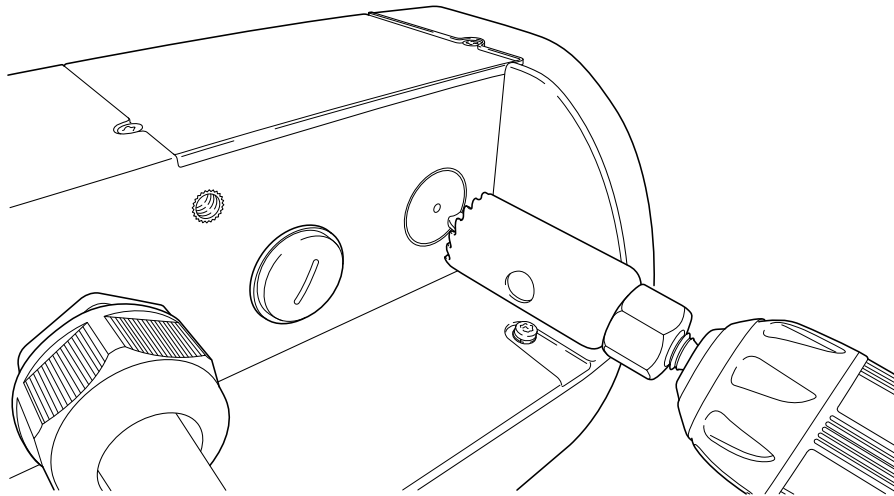


Figure 4-3. Trou de perçage pour conduit

4. Voir la Figure 4-4. Installez des anneaux de borne à chaque extrémité de fil et raccordez chacun d'eux au connecteur du bornier d'entrée correspondant. Utilisez du fil de cuivre de la taille appropriée pour utiliser l'EVSE selon son intensité de sortie nominale. Remplacez le couvercle du compartiment et serrez à un couple de 4,6 po lb (0,5 Nm).

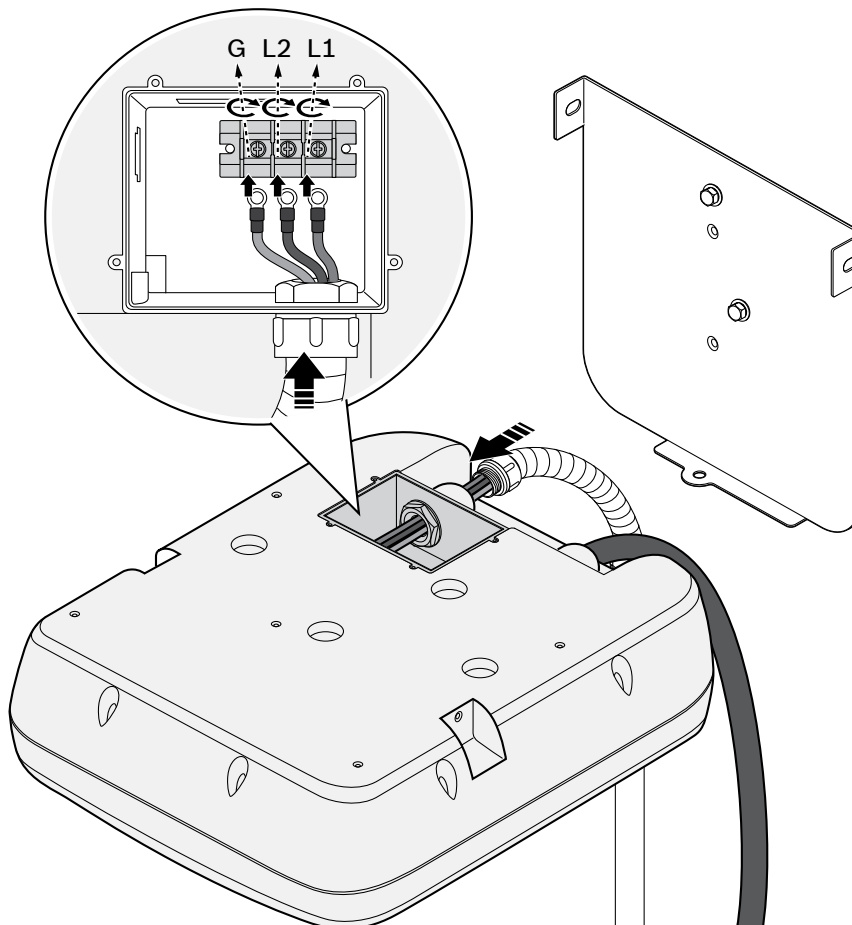


Figure 4-4. Câblage électrique avec détail du bornier d'entrée

5. Voir la Figure 4-5. Alignez les orifices de vis du support de montage avec la station de charge de niveau 2.

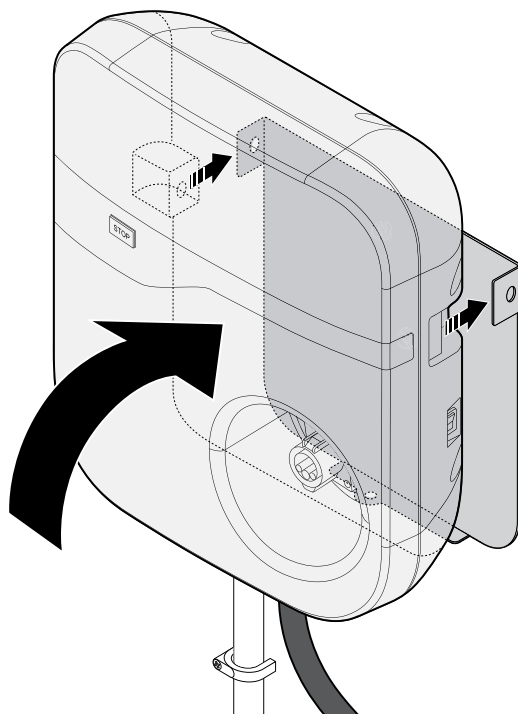


Figure 4-5. Alignement de la station de charge sur le support de montage

6. Voir la Figure 4-6. Installez et fixez la station de charge sur le support de montage à l'aide des trois (3) vis fournies.

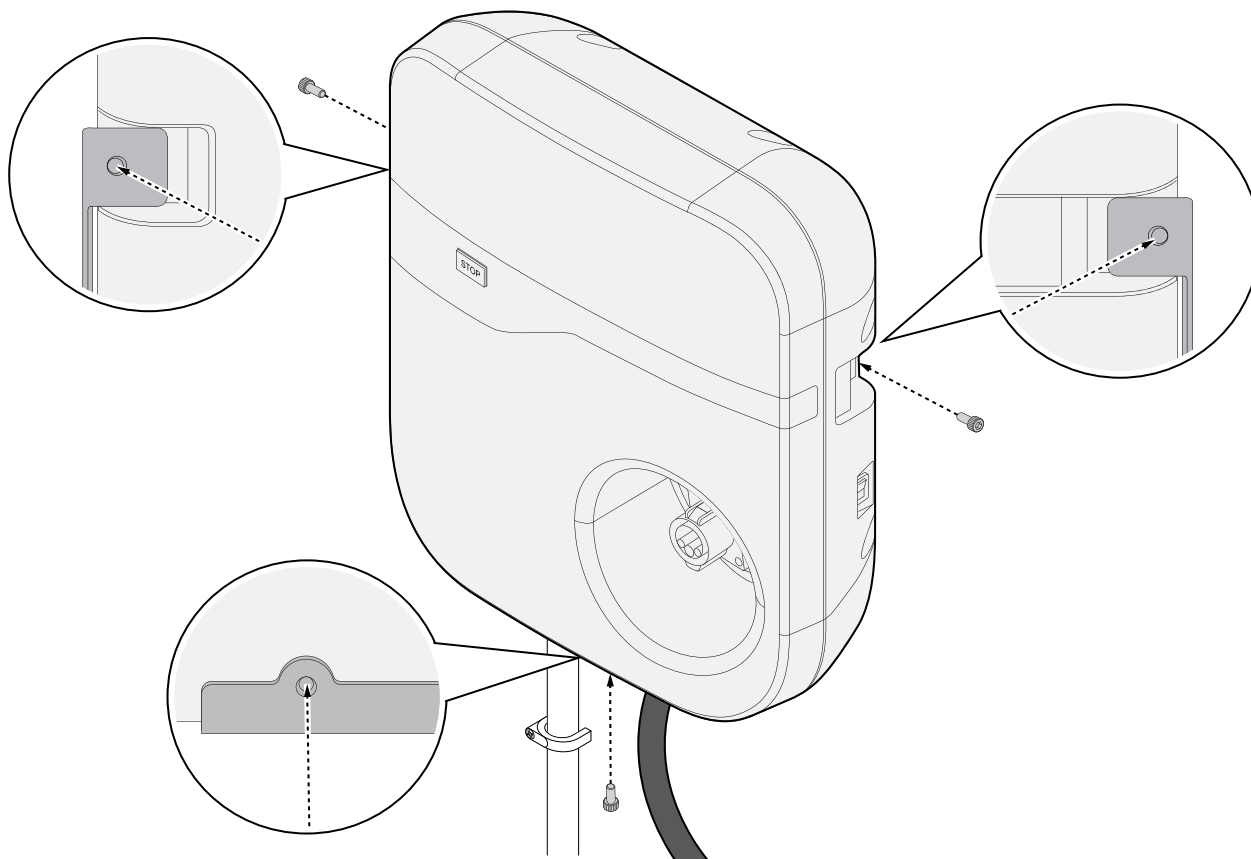


Figure 4-6. Emplacements des vis d'installation

7. Voir la Figure 4-7. Fixez la fiche de charge sur la station de charge de niveau 2.

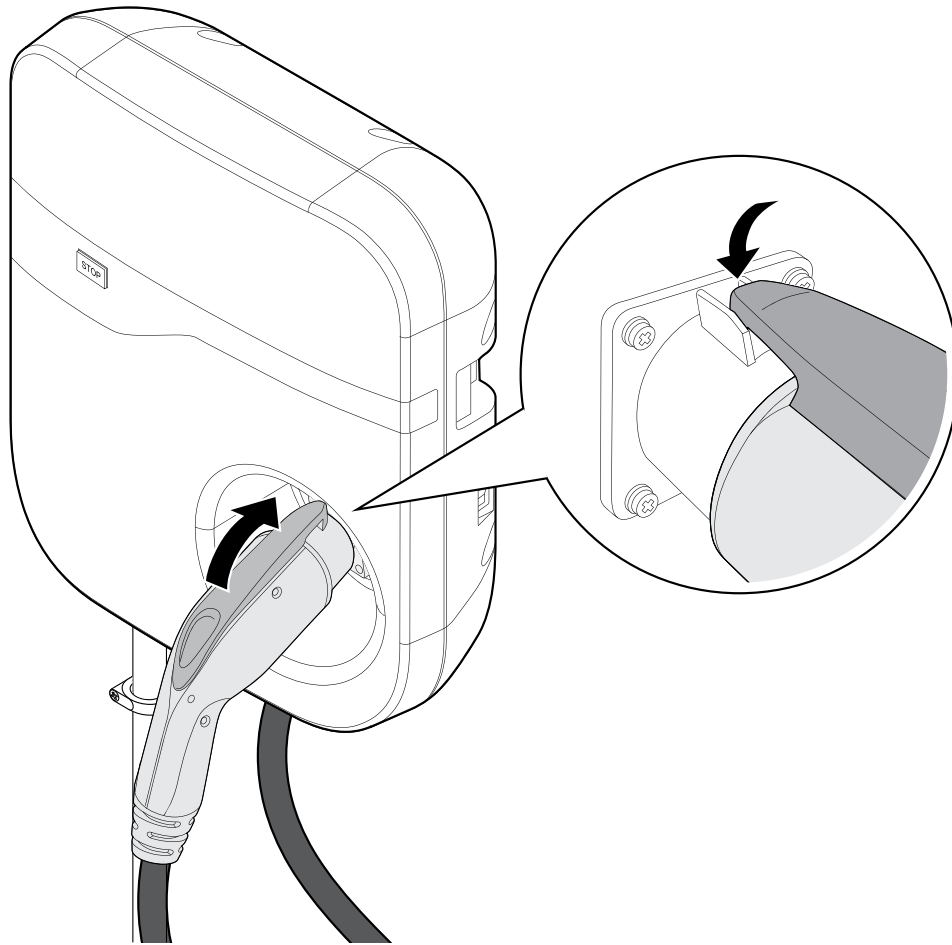


Figure 4-7. Accessoire fiche avec détail du port de connexion

5 Entretien

L'extérieur de la station de charge de niveau 2 Bosch est conçu pour être imperméable à l'eau et la poussière avec un indice de protection contre la pénétration d'objets étrangers de type 3R.

Pour assurer un bon entretien de la station de charge de niveau 2, suivez ces indications :

- ▶ Maintenez l'extérieur de l'unité propre en tout temps.
- ▶ Ne pulvérisez pas d'eau directement sur la station de charge de niveau 2.
- ▶ Remplacez la fiche dans le port de connexion après la charge pour éviter tout dommage.
- ▶ Rangez le câble d'alimentation sur la station de charge de niveau 2 après utilisation pour éviter tout dommage.
- ▶ En cas d'endommagement du câble d'alimentation ou de la fiche, communiquez avec le fournisseur de station de recharge.

6 Opérations et dépannage

6.1 Charge

1. Voir la Figure 6-1. Allumez l'interrupteur de la station de charge de niveau 2 Bosch. Patientez 3 secondes que le voyant passe au vert.

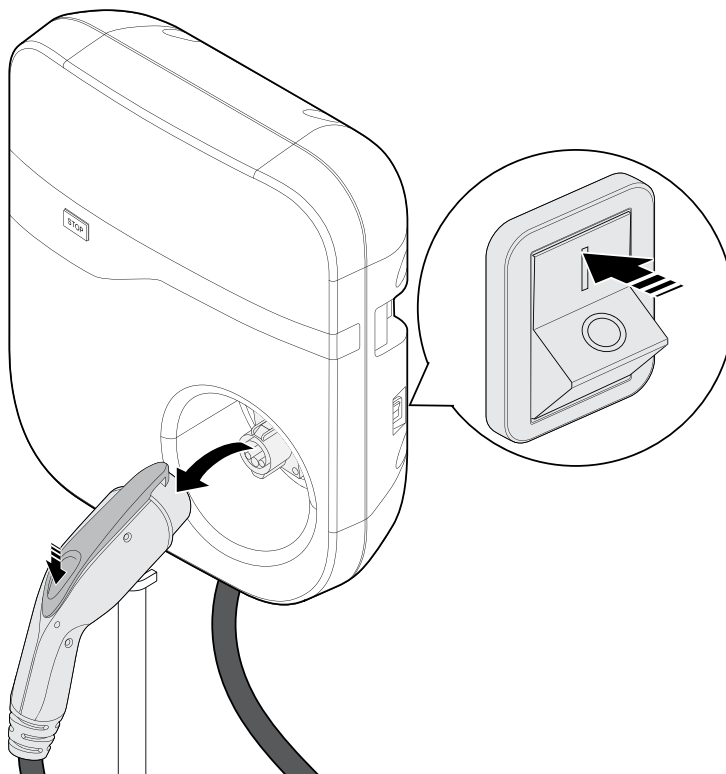


Figure 6-1. Allumage de la station de charge de niveau 2 Bosch et retrait de la fiche

2. Voir la Figure 6-2. Débranchez la fiche du port de connexion et branchez-la sur le véhicule électrique pour démarrer le processus de charge.

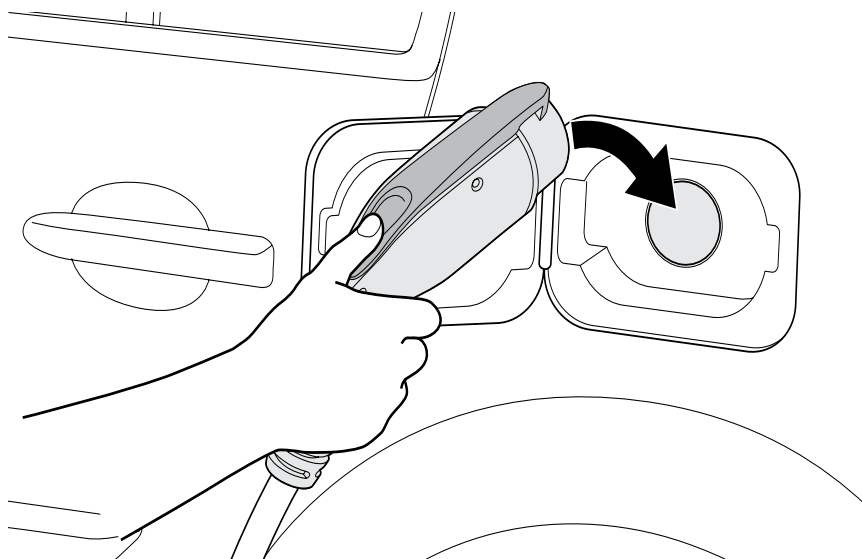


Figure 6-2. Raccordez la fiche au véhicule électrique

3. Voir la Figure 6-3. Pour arrêter la charge avant qu'elle ne soit terminée, débranchez la fiche du véhicule électrique ou appuyez sur le bouton « Stop ». Retirez et rebranchez la fiche sur le véhicule électrique pour reprendre la charge.

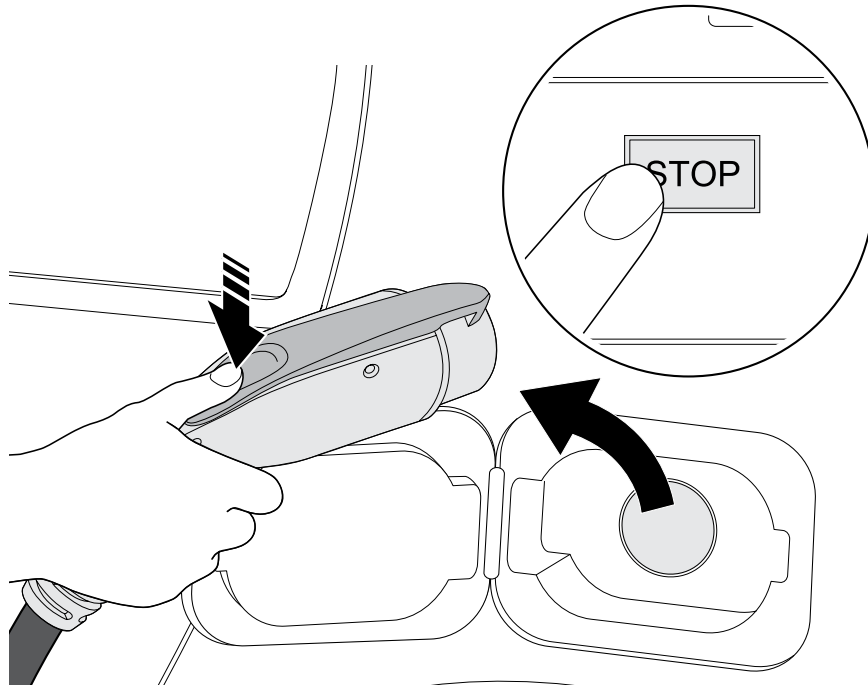


Figure 6-3. Arrêter la charge

4. Voir la Figure 6-4. Lorsque la charge est terminée, débranchez la fiche du véhicule électrique et placez-la sur le port de connexion pour ranger le câble de charge correctement.

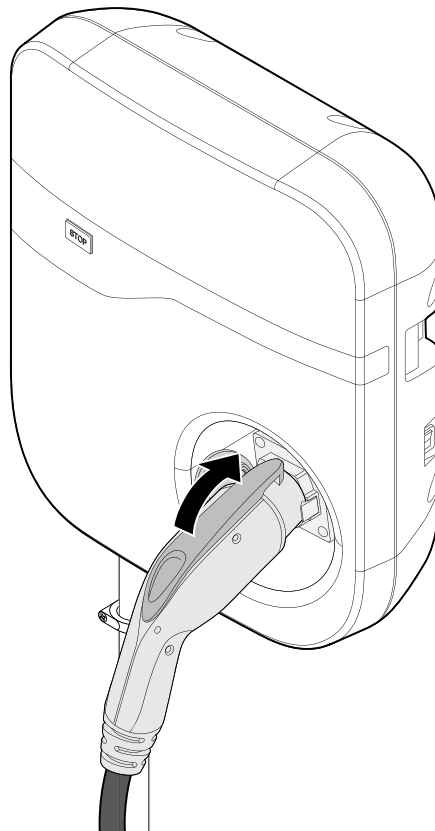
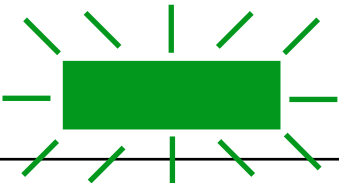


Figure 6-4. Placez la fiche sur le port de connexion

6.2 Voyants d'état de charge

DEL d'état	Description	Définition
	Arrêt	L'alimentation est coupée. Utilisez l'interrupteur marche/arrêt sur le côté de la station de charge de niveau 2 pour allumer le courant.
	Vert fixe	La station de charge de niveau 2 est en marche; pas de processus de charge en cours. Connectez le câble de charge pour lancer la charge.
	Vert clignotant	Charge en cours. La DEL repasse au vert fixe (ci-dessus) lorsque la charge est terminée.
	Rouge fixe	Problème sur la station de charge de niveau 2. Cessez d'utiliser la station de charge de niveau 2 et communiquez avec le fournisseur de la station de charge de niveau 2.
	Rouge clignotant	La station de charge de niveau 2 reprend son fonctionnement après un problème mineur. Cessez d'utiliser la station de charge de niveau 2 jusqu'à ce que la DEL passe au vert fixe.

Remarque :

des cliquetis mineurs sont normaux pendant le démarrage (allumage la station de charge de niveau 2 Bosch et connexion au véhicule électrique).

6.3 Dépannage

Situation	Action
Le voyant d'état n'est pas vert lors de la mise en marche de la station de charge de niveau 2	1. Vérifiez que la prise d'alimentation est correctement connectée. 2. Éteignez la station de charge de niveau 2, puis remettez-la en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt. 3. Si le problème persiste, communiquez avec le soutien technique.
Le voyant d'état n'est pas vert clignotant lorsque la station de charge de niveau 2 est connectée au véhicule électrique	1. Débranchez la fiche et rebranchez-la complètement sur la prise du véhicule électrique. 2. Examinez le câble et la fiche pour détecter d'éventuels dommages. 3. Inspectez le véhicule électrique et sa prise pour détecter d'éventuels dommages. 4. Tentez de charger avec le cordon portable fourni avec le véhicule; communiquez avec le soutien technique.
Le voyant d'état est rouge clignotant pendant la charge	1. Présence d'une erreur temporaire. 2. Attendez que l'erreur temporaire soit résolue: la station de charge de niveau 2 revient à l'état normal. Cela prend généralement moins de 10 secondes. 3. Si le voyant d'état ne repasse pas au vert, éteignez la station de charge de niveau 2, puis rallumez-la à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt. 4. Si le problème persiste, communiquez avec le soutien technique.
Le voyant d'état est rouge fixe	1. Présence d'une erreur critique. 2. Débranchez immédiatement la fiche du véhicule électrique. 3. Éteignez la station de charge de niveau 2, puis remettez-la en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt. 4. Si le problème persiste, communiquez avec le soutien technique.

7 Avis importants

7.1 Garantie limitée

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À L'ACHETEUR INITIAL (« ACHETEUR ») DE LA STATION DE CHARGE DE NIVEAU 2 Bosch (« STATION DE CHARGE »).

IMPORTANT : Il est de la responsabilité de l'acheteur d'enregistrer la station de charge chez Bosch. Dans le cas contraire, cela peut engendrer des délais d'aide à la garantie. Pour enregistrer une station de charge en ligne, rendez-vous sur [BoschEVSolutions.com](https://www.boschevsolutions.com) ou appelez le soutien à la clientèle au + 1-877-805-3873.

Bosch Automotive Service Solutions Inc. ("Bosch") garantit à l'acheteur que la station de charge sera exempte de défauts de matériel et de fabrication, pour une période de trois ans à partir de la date d'achat (« Période de garantie »). Cette garantie est valable uniquement pour les acheteurs se trouvant aux États-Unis et au Canada.

TOUTE RÉCLAMATION DOIT ÊTRE FAITE PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE ET UNE PREUVE D'ACHAT APPROUVÉE PAR BOSCH DOIT ÊTRE FOURNIE.

La seule et unique option pour toute station de charge s'avérant défectueuse est la réparation ou le remplacement, à la discrétion de Bosch. La garantie couvre les pièces et la main d'œuvre nécessaires à la réparation de la station de charge, mais n'inclut pas les coûts de main d'œuvre sur place pour la désinstallation ou la ré-installation de la station de charge réparée ou neuve. Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques comme les

égratignures et bosses ou l'usure normale. Les pièces de rechange et les stations de charge de remplacement peuvent être soit neuves, soit renouvelées à la discrétion de Bosch. Toute station de charge de remplacement ainsi fournie sera sous garantie pour le reste de la période de garantie originale. Si Bosch ne peut pas réparer ou remplacer la station de charge avec un produit semblable Bosch, du choix de Bosch, Bosch vous remboursera la station de charge au prix d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les frais de transport pour renvoyer la station de charge à Bosch. Cette garantie inclut les frais de transport pour l'envoi de pièces de rechange et/ou d'une station de charge de remplacement à l'acheteur. Bosch choisira le transporteur.

Cette garantie couvre uniquement les défauts qui surviennent à la suite d'une utilisation normale de la station de charge et ne couvre pas les stations de charge sujettes à une mauvaise installation, à de mauvaises connections avec des périphériques, à des défauts électriques externes, à des accidents, des sinistres, à une utilisation inappropriée, à la négligence, à un mauvais entretien, soin ou modification, à un démontage, à une utilisation hors spécifications de la station de charge ou d'une manière non conforme aux instructions concernant l'utilisation. Cette garantie est nulle si les inscriptions originales de la station de charge (par exemple les numéros de série et marques) ont été abîmées, modifiées ou enlevées. La station de charge n'est pas certifiée pour une utilisation sur prise et toute modification entreprise pour créer une utilisation sur prise annulera cette garantie.

L'existence d'un défaut devra être déterminée par Bosch en conformité avec la procédure établie par Bosch. Nul n'est autorisé à faire une quelconque déclaration ou proposition altérant les termes de la présente garantie.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. L'acheteur peut également prétendre à d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Dans la mesure où cette garantie est incompatible avec le droit en vigueur, cette garantie est considérée comme modifiée pour se conformer à la législation locale.

7.2 Clause de non-responsabilité

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN VIGUEUR ET SAUF DISPOSITION EXPRESSE DE LA GARANTIE LIMITÉE, BOSCH N'OFFRE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LA STATION DE CHARGE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, TACITE, STATUTAIRE OU AUTRE. BOSCH DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS, DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. BOSCH NE GARANTIT PAS LE FONCTIONNEMENT SANS INTERRUPTION OU EXEMPT D'ERREUR DE LA STATION DE CHARGE.

7.3 Limitation de responsabilité

EN AUCUN CAS, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI EN VIGUEUR, BOSCH, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU SES FOURNISSEURS, NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, QU'ILS SOIENT FONDÉS SUR UN CONTRAT, DÉLIT CIVIL OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE, MÊME SI BOSCH ET SES FOURNISSEURS ONT ÉTÉ PRÉVENUS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs pour certains produits, auquel cas les présentes limitations ou exclusions ne s'appliquent pas.

7.4 Faire fonctionner la garantie

Pour faire fonctionner la garantie pendant la période de garantie, l'acheteur peut contacter l'assistance technique de Bosch (Bosch Technical Support Services ou TSS) au + 1-877-805-3873 ou envoyer un courrier électronique à oetech@service-solutions.com pour obtenir de l'aide. Un agent Bosch du TSS essayera de résoudre les problèmes de la station de charge et déterminera si elle est défectueuse et si le défaut est couvert par la garantie.

Ces renseignements vous seront demandés pour la demande de garantie :

1. Votre nom et adresse ;
2. Une description détaillée du problème rencontré avec la station de charge ;
3. Le numéro de modèle et le numéro de série de la station de charge ;
4. Preuve d'achat ; et
5. Information sur l'envoi pour le retour de l'appareil.

Si Bosch confirme que la station est défectueuse et que le défaut est couvert par cette garantie :

- Vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour de marchandise (Return Goods Authorization Number ou RGA#) de Bosch ;
- Vous serez amené à envoyer la station de charge à Bosch, à vos frais, selon les instructions fournies par Bosch, à l'adresse fournie à ce moment-là, soit dans son emballage d'origine, soit dans un emballage dans lequel la station de charge sera aussi bien protégée que dans son emballage d'origine.
- Vous acceptez d'assurer le paquet pour couvrir la perte ou les dommages éventuels de la station de charge pendant le transport et vous êtes conscient de votre responsabilité par rapport aux risques de perte ou de dommages de la station de charge avant la réception du paquet par Bosch.
- Si la station de charge est couverte par cette garantie, Bosch réparera ou remplacera la station de charge défectueuse gratuitement et vous renverra la station de charge réparée ou neuve à ses frais, en utilisant un

transporteur choisi par Bosch.

- Toute station de charge que Bosch estime être hors garantie ou qui ne peut bénéficier de la garantie sera réparée ou remplacée avec votre accord et après le paiement des frais standards de Bosch.
- Bosch décline toute responsabilité pour tout envoi non-autorisé à Bosch, et n'a aucune obligation de renvoyer la station de charge à ses frais. Si vous ne contactez pas Bosch dans les cinq (5) jours ouvrés après la livraison, Bosch décidera de la manière dont l'envoi sera mis au rebut, et ne pourra en être tenu responsable. Bosch ne peut être tenu responsable pour les dommages lors d'un retour d'envoi non-autorisé.

Cette garantie n'est pas transférable aux éventuels futurs autres propriétaires de la station de charge. Aucune tentative de changement, modification ou correction de cette garantie ne peut prendre effet, sauf autorisation écrite préalable par un directeur de Bosch. Cette garantie est régie et rédigée conformément aux lois de l'État du Michigan, aux États-Unis, sans égard à aucun principe de conflit de loi. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises n'est pas applicable. Bosch se réserve le droit de modifier ce contrat de garantie selon les besoins.

7.5 Soutien technique

Si un soutien technique est requis, communiquez avec Bosch au :

1-877-805-EVSE (3873)

www.pluginnow.com

Bosch

Automotive Service Solutions

28635 Mound Road
Warren, MI 48092 USA
Phone: (877) 805-EVSE (3873)

www.pluginnow.com